

715098-2026 - Nadmetanje

Nizozemska – Usluge usmenog prevođenja – Tolkdiensten

OJ S 201/2026 16/10/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Stichting Nidos

E-pošta: sam.booij@nl.epsa.com

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom

Djelatnost javnog naručitelja: Stanovanje i komunalne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Tolkdiensten

Opis: Deze aanbesteding heeft betrekking op het leveren van Tolkdiensten. De omvang van de aanbesteding wordt op basis van historische gegevens geraamd op circa 37.000 tot 40.000 tolkuren per jaar.

Identifikacijska oznaka postupka: 3c7efb79-1084-4f90-b0db-e02af629f2d3

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79540000 Usluge usmenog prevođenja

Dodatna klasifikacija (cpv): 79540000 Usluge usmenog prevođenja

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja: Nizozemska

Bilo gdje u određenoj zemlji

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0000

Naslov: Tolkdiensten

Opis: Deze aanbesteding heeft betrekking op het leveren van Tolkdiensten. De omvang van de aanbesteding wordt op basis van historische gegevens geraamd op circa 37.000 tot 40.000 tolkuren per jaar.

Interna identifikacijska oznaka: 1

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 79540000 Usluge usmenog prevođenja

Dodatna klasifikacija (cpv): 79540000 Usluge usmenog prevođenja

Opcije:

Opis opcija: Geen opties.

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja: Nizozemska

Bilo gdje u određenoj zemlji

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje: 5 Godine

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 1

Druge informacije o obnovi: Nidos is voornemens de Raamovereenkomst in te laten gaan per 1 januari 2027 met een initiële looptijd van vier (4) jaar, met de mogelijkheid voor

Opdrachtgever om de Overeenkomst eenmalig te verlengen met één (1) aanvullende periode van twaalf (12) maanden. De maximale looptijd van de Overeenkomst bedraagt daarmee vijf (5) jaar.

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Europska jedinstvena dokumentacija o nabavi

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Invulling Rol opdrachtnemer

Opis: Inschrijver beschrijft op welke wijze invulling wordt gegeven aan de rol van Opdrachtnemer gedurende de looptijd van de Raamovereenkomst. Nidos hecht waarde aan een proactieve, betrouwbare en betrokken samenwerkingspartner die in staat is om continu te voorzien in kwalitatief hoogwaardige tolkdiensten, passend bij de behoeften van Nidos en de doelgroep waarmee wordt gewerkt.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Integriteit en kwaliteit Tolkdienstverlening

Opis: Inschrijver beschrijft op welke wijze de integriteit, kwaliteit en betrouwbaarheid van de dienstverlening gedurende de looptijd van de Raamovereenkomst worden geborgd. Nidos

hecht waarde aan een dienstverlening waarbij tolken professioneel, onafhankelijk en zorgvuldig handelen en waarbij de kwaliteit van de dienstverlening structureel wordt bewaakt en verbeterd.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 25

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Professioneel opdrachtnemer

Opis: Inschrijver beschrijft op welke wijze invulling wordt gegeven aan een duurzame, professionele en toekomstgerichte samenwerking met Nidos gedurende de looptijd van de Raamovereenkomst. Nidos hecht waarde aan een samenwerkingspartner die de organisatie, doelgroep en werkwijze begrijpt, proactief meedenkt over ontwikkelingen en voortdurend werkt aan verbetering van de dienstverlening.

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 15

Kriterij:

Vrsta: Troškovi

Naziv: Financieel gunningscriterium

Opis: Financieel gunningscriterium

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (točke, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 30

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 27/11/2026 11:00:00 (UTC+01:00)

srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.tenderned.nl/aankondigingen/overzicht/444644>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.tenderned.nl/aankondigingen/overzicht/444644>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: nizozemski

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 27/01/2027 11:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 3 Mjeseci

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 27/01/2027 11:01:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Obrazloženje trajanja okvirnog sporazuma: Nidos kiest voor deze looptijd om gedurende een langere periode te kunnen beschikken over een stabiele, kwalitatief hoogwaardige en continu beschikbare tolkdienstverlening. De aard van de dienstverlening vraagt om een duurzame samenwerking, waarbij Opdrachtnemer voldoende gelegenheid heeft om te investeren in de dienstverlening, de relatie met Nidos, de kwaliteit van het tolkenbestand en de verdere ontwikkeling van werkprocessen en ondersteunende systemen. De optionele verlenging biedt Nidos daarnaast flexibiliteit om de continuïteit van de dienstverlening te waarborgen en een eventuele volgende aanbestedingsprocedure zorgvuldig voor te bereiden

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Stichting Nidos - Rechtbank Midden Nederland

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stichting Nidos

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Stichting Nidos

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stichting Nidos

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Stichting Nidos

Registracijski broj: 211898033

Poštanska adresa: Maliebaan 99

Grad: UTRECHT

Poštanski broj: 3581CH

Zemlja – podregija (NUTS): Utrecht (NL350)

Zemlja: Nizozemska

Kontaktna točka: Sam Booij

E-pošta: sam.booij@nl.epsa.com

Tel.: +31 885011200

Faks: +31 302391290

Internet: <http://www.nidos.nl>

Ostale kontaktne točke:

Službeno ime: Rechtbank Midden Nederland

Grad: Utrecht

Poštanski broj: 3500 DA

Zemlja – podregija (NUTS): Utrecht (NL350)

Zemlja: Nizozemska

E-pošta: info@rechtspraak.nl

Internet: <https://www.rechtspraak.nl>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: a86c25bb-9232-4b6a-9363-ecfa941616f7 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 14/10/2026 21:14:45 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: nizozemski

Broj objave obavijesti: 715098-2026

Broj izdanja SL S-a: 201/2026

Datum objave: 16/10/2026